

nis der Handschriften, die ohne Ausnahme *praestrinximus* schreiben. Diese zweite Form mag ungewöhnlich anmuten, doch trifft man sie in mittellateinischen Texten immer wieder, so etwa in der Vita Desiderii des Königs Sisebut: *Ista sane qua extenuatus sermo breviter summa praestringere potuit*<sup>219</sup>), in der Vita Liutbirgae: *Cunctis enim ad se venientibus, ut etiam praestrinximus, affabilis erat*<sup>220</sup>), in den Miracula Heriberti des Lambert von Lüttich: *ilico res suas, ut praestrinximus, manu propria distribuit*<sup>221</sup>).

Kap. 109 S. 375, 7 ff.: *monachos tamen hodie sanctus Gallus habet, quorum similes ipse inter suos nunquam simulabit*. Zum letzten Wort merkt von Arx an: „legendum simulabit“<sup>222</sup>). Meyer von Knonau hat sich diesen Vorschlag nicht zu eigen gemacht<sup>223</sup>), sondern mit Recht auf DuCange verwiesen, dessen Beispielssammlung beweist, daß *similare* und *simulare* austauschbar sind<sup>224</sup>).

Kap. 141 S. 441, 24 f.: *Talia eo inter verbera sibi praesagante etc.* Die Form *praesagante* will man hier durch *praesagiente* ersetzt wissen<sup>225</sup>). Daß sich aber die beiden Verben *praesagire* und *praesagare* kreuzen können, zeigt zum Beispiel Hrabans Institutio clericorum: *salus nostra praesagabatur*<sup>226</sup>) oder Walahfrids Titel zum letzten Kapitel der Vita Karoli: *De prodigiis, quae proxime decessum eius praesagabant*<sup>227</sup>). Auch Ekkehard IV. zieht die Form der 1. Konjugation sichtlich vor; eine seiner Mainzer Inschriften lautet:

*Melchisedech viva sed post facit esse sativa,  
Pręsagans panem cum vino, litis inanem*<sup>228</sup>).

<sup>219</sup>) Vita Desiderii 14 (MG. SS. rer. Merov. 3, 634). Vgl. auch MG. Epp. 3, 667 und 673.

<sup>220</sup>) Vita Liutbirgae 23 (MG. Deutsches Mittelalter 3, 26 f.).

<sup>221</sup>) Miracula Heriberti 1 (MG. SS. 15, 1246).

<sup>222</sup>) Von Arx S. 131 Anm. 15.

<sup>223</sup>) Meyer von Knonau, Casus S. 375 Anm. 1296.

<sup>224</sup>) Vgl. DuCange 7, 490.

<sup>225</sup>) Auch D, D 1 und D 2 haben *praesagiente*, danach Goldast S. 107. Vgl. Meyer von Knonau, Casus S. 441 Anm. 1654.

<sup>226</sup>) Hraban, De institutione clericorum, ed. A. Knöpfler (Veröffentl. aus dem Kirchenhist. Seminar München 5, 1900) S. 132. Der Herausgeber hat die Stelle in *praesagiebatur* verbessert.

<sup>227</sup>) Einhard, Vita Karoli 32, ed. O. Holder-Egger, MG. SS. rer. Germ. (1911) S. 36.

<sup>228</sup>) Versus ad picturas domus domini Moguntinae, V. 65 f. (Liber Benedictio-num S. 319 f.). Vgl. auch die Glosse *pręsaget* zu dem Wort *titulet* in dem Gedicht *In cena domini* (ebda. S. 106, V. 57).